**IILI 2021 - XLIII Congreso Internacional**

**Université de Reims Champagne-Ardennes**

**Reims, 6-9 de julio 2021**

***Cuerpos: miradas poéticas, significaciones políticas***

**María Laura BOCAZ LEIVA**

University of Mary Washington

Título: **“Tensiones, repulsiones, tachadura en el proceso creativo de *El lugar sin límites* de José Donoso: producción, texto y lectura(s)”**

Propuesta:

Los diarios de escritura y mecanoescritos involucrados en el proceso creativo de El lugar sin límites (México 1966) evidencian cómo en un momento particular del proceso creador, Donoso decide enmascarar el sexo de la Manuela para jugar con las expectativas del lector, inaugurando con ello un nuevo ciclo dentro del proceso creativo que complejiza significativamente al personaje y en consecuencia, a la novela que protagoniza. Esta ponencia examina los borradores mecanografiados sobrevivientes de la novela desde una perspectiva crítico-genética que entiende los materiales de escritura como “un lugar de conflictos discursivos” (Lois 4) para entablar un diálogo con la crítica que, a partir de Severo Sarduy (1968), ha discutido los recursos -“sintagmas” (Solotorevsky 1983), “linguistic features ” (Magnarelli 1993), “señas lingüísticas” (Schulz 1999)- utilizados en el texto publicado para “reinscribir, reescribir” a la Manuela (Sifuentes-Jáuregui (1997) ¿Qué develan los mecanoescritos del ejercicio creativo tras ese travestismo de la escritura apuntado por Sarduy? ¿cuáles son las tensiones, las repulsiones (Sarduy 1968) que la tachadura y el ejercicio de la reescritura dejan al descubierto? Mediante la respuesta a estas interrogantes se buscará tramar lecturas críticas dispares y tender un puente entre tres etapas del proceso de la comunicación literaria: producción, texto y lectura” (Lois 2).

### Eje:

### III. *CORPUS*, CARTOGRAFÍAS LITERARIAS

**MESA REDONDA 26: *Trabajos con materiales de archivo del Cono Sur: Bombal, Donoso, Wacquez y Borges***